

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE

# CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA SEMPLICE  
PROFILASSI MALATTIE INFETTIVE



Responsabile: Dr.ssa Giuseppina Napoletano

Telefono: 045 8075956 Fax: 045 8075088  
e mail: [giuseppina.napoletano@aulss9.veneto.it](mailto:giuseppina.napoletano@aulss9.veneto.it)

## ÉQUIPE

Dipartimento di Prevenzione - Direttore Dr.ssa Linda Chioffi

U.O.C. Servizio Igiene e Sanità Pubblica – Direttore: Dr. Antonio Maggiolo

U.O.S. Profilassi e Malattie Infettive – Responsabile: Dr.ssa Giuseppina Napoletano

Coordinatore dei dirigenti medici – Distretti 1 e 2: Dr. Bosco Oliviero

Coordinatore dei dirigenti medici – Distretto 3: Dr.ssa Cervato Katia

Coordinatore dei dirigenti medici – Distretto 4: Dr. Fabio Campagnari

Coordinatore del comparto – Distretti 1 e 2: Dott.ssa Mara Brunelli

Coordinatore del comparto – Distretto 3: Sig.ra Milva Bardon

Coordinatore del comparto – Distretto 4: Sig.ra Lorella Cristina Ruffo

Dirigenti medici – Distretti 1 e 2: Dr. Pietro Arcadi, Dr. Marco Benassuti, Dr.ssa Adriana Bonani, Dr. Renzo Casolin, Dr. Raffaello Castelli, Dr.ssa Barbara Cozza, Dr. Donato Martinelli, Dr.ssa Maria Sole Migliorini, Dr.ssa Thi My Dung Nguyen, Dr.ssa Chiara Postiglione, Dr. Gianni Zanin, Dr. Luca Zavarise, Dr.ssa Tamara Zerman.

Dirigenti medici – Distretto 3: Dr. Igor Rucci, Dr.ssa Cinzia Tosi.

Dirigenti medici – Distretto 4: Dr.ssa Paola Bissoli, Dr.ssa Monica Di Giacomantonio, Dr. Carlo Donati, Dr. Alberto Mortaro, Dr.ssa Maria Antonietta Valente.

Comparto – Distretti 1 e 2: Dott.ssa Mariangela Ardito, Dott.ssa Erica Artosi, Dott.ssa Giorgia Baldini, Sig.ra Paola Bautti, Dott.ssa Sara Bonazzoli, Sig.ra Anna Bonomi, Dott. Alessandro Brioni, Dott. Corrado Cassarino, Dott.ssa Madjaka Cherif, Dott.ssa Laura Colucci, Dott.ssa Ilenia De Paolo, Sig.ra Maria Gabriella Ferrarini, Sig.ra Maria Frasson, Sig.ra Barbara Giacometti, Sig.ra Chiara Liera, Dott. Daniele Lixia, Dott. Diego Locchi, Dott.ssa Beatrice Maffini, Sig.ra Valeria Marogna, Sig.ra Barbara Melotto, Dott.ssa Miriana Montemurro, Sig.ra Paola Orlandi, Sig.ra Marisa Perusi, Sig.ra Valentina Piccoli, Dott.ssa Alessia Pieri, Dott.ssa Federica Pimazzoni, Dott.ssa Lucia Pinna, Sig.ra Elena Quintarelli, Sig.ra Lucia Rivato, Dott. Mirko Russello, Dott. Giancarlo Sottile, Sig.ra Giannella Stocher, Sig.ra Ornella Taioli.

Comparto – Distretto 3: Sig.ra Monica Barbieri, Sig.ra Antonia Bason, Dott.ssa Francesca Bellomi, Sig.ra Giovanna Bianchini, Sig.ra Patrizia Falco, Dott.ssa Chiara Forlucci, Dott.ssa Elena Jugariu, Sig.ra Tiziana Liuzzi, Dott.ssa Francesca Piccinelli, Dott.ssa Francesca Sindaco, Dott.ssa Nicole Sponcichetti, Sig.ra Valentina Zambon.

Comparto – Distretto 4: Dott.ssa Simona Accalai, Sig.ra Maria Vittoria Aldrighetti, Sig.ra Elena Bellorti, Dott.ssa Silvia Bosi, Sig.ra Maria Brentegani, Sig.ra Alessandra Caraffini, Sig.ra Rita Cavallini, Sig.ra Daniela Faccioli, Dott.ssa Stefania Uberti Foppa, Sig.ra Rosanna Ledri, Sig.ra Anna Maria Lenotti, Dott.ssa Gabriella Marra, Sig.ra Paola Meli, Dott.ssa Giada Minerba, Dott.sa Laura Molon, Sig. Renato Olivieri, Sig.ra Cecilia Ortler, Sig.ra Irene Ramponi, Sig.ra Sabrina Scarponi, Sig.ra Laura Trentin, Dott.ssa Wilma Zuddas.

Personale amministrativo: sig.ra Monica Calegari, sig.ra Romana Detomj, sig.ra Giulia Ferri, sig.ra Susanna Gaburro, sig.ra Maria Rosa Martini, sig. Emanuele Serpelloni.

## **ATTIVITÀ**

La UOS Profilassi Malattie Infettive gestisce e coordina l'attività di prevenzione delle malattie infettive dell'Azienda erogate in ambito territoriale; predispone le procedure ed elabora indicazioni operative sull'utilizzo dei vaccini, sia quelli previsti da Calendario Vaccinale, che quelli relativi ai viaggi internazionali. Attua la prevenzione delle malattie infettive con la sorveglianza e l'indagine dei casi di malattia, notificati dalle strutture ospedaliere, dai Medici di Medicina Generale e dai Pediatri di Libera Scelta.

Dal 2012 il Dipartimento di Prevenzione dell'AULSS 9 effettua lo screening tubercolare e la somministrazione delle vaccinazioni nei migranti richiedenti asilo.

## **SERVIZI OFFERTI**

- Vaccinazioni
- Attività di Medicina Pubblica
- Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi

## MODALITÀ DI ACCESSO

### VACCINAZIONI - Distretti 1 e 2

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>N. Telefono</i>	<i>email</i>
Verona B.go Trento	Via Ciro Menotti, 18	045 8349954	<a href="mailto:vaccinazionimenotti@aulss9.veneto.it">vaccinazionimenotti@aulss9.veneto.it</a>
Verona B.go Milano	Via Campania, 1	045 8157316	<a href="mailto:vaccinazionicompania@aulss9.veneto.it">vaccinazionicompania@aulss9.veneto.it</a>
Verona B.go Venezia	Via del Capitel, 22	045 8787709	<a href="mailto:vaccinazionicapitel@aulss9.veneto.it">vaccinazionicapitel@aulss9.veneto.it</a>
S. Martino Buon Albergo	Via Nazionale, 13	045 8798568	<a href="mailto:distretto3martino@aulss9.veneto.it">distretto3martino@aulss9.veneto.it</a>
Grezzana	P.zza Bertani	045 908144	<a href="mailto:vaccinazionigrezzana@aulss9.veneto.it">vaccinazionigrezzana@aulss9.veneto.it</a>
Palazzo della Sanità	Via S. d'Acquisto, 7	045 8075918	<a href="mailto:viaggiatori.internazionali@aulss9.veneto.it">viaggiatori.internazionali@aulss9.veneto.it</a>
Verona B.go Roma	Via Bengasi, 4	045 8231368	<a href="mailto:vaccinazionibengasi@aulss9.veneto.it">vaccinazionibengasi@aulss9.veneto.it</a>
Verona S. Lucia	Via Valeggio, 39	045 8490990	<a href="mailto:sanitarid2slucia@aulss9.veneto.it">sanitarid2slucia@aulss9.veneto.it</a>
S. Giovanni Lupatoto	Via Belluno, 14	045 8299839	<a href="mailto:sanitarieagl@aulss9.veneto.it">sanitarieagl@aulss9.veneto.it</a>
S. Bonifacio	Via Circonvallazione, 1 c/o Ospedale	045 6138427	<a href="mailto:vaccinazionisbonifacio@aulss9.veneto.it">vaccinazionisbonifacio@aulss9.veneto.it</a>
Tregnago	Via Massalongo, 7	045 6138315	<a href="mailto:vaccinazionitregnago@aulss9.veneto.it">vaccinazionitregnago@aulss9.veneto.it</a>
Cologna Veneta	Via Rinascimento, 35 c/o Ospedale	0442 425126	<a href="mailto:vaccinazionicologna@aulss9.veneto.it">vaccinazionicologna@aulss9.veneto.it</a>
Montecchia di Crosara	P.zza Umberto I, 56 c/o Municipio	045 7450767	<a href="mailto:vaccinazionimontecchia@aulss9.veneto.it">vaccinazionimontecchia@aulss9.veneto.it</a>

## VACCINAZIONI - Distretto 3

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>N. Telefono</i>	<i>email</i>
Bovolone	Via Cappa,1	045 6999560	<a href="mailto:vaccinazioni.bov@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.bov@aulss9.veneto.it</a>
Cerea	Via Monte Carega, 23	0442 30500	Fare riferimento sede di Legnago
Legnago	Via Gianella, 1 Presso Ospedale, Blocco Sud, Piano Terra	0442 622642	<a href="mailto:vaccinazioni.leg@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.leg@aulss9.veneto.it</a>
Nogara	Via Raffa, Presso Punto Polifunzionale Nogara	0442 537743	Fare riferimento sede di Legnago
Zevio	Via Chiarenzi, 2 Presso Ospedale Zevio	045 6068257	<a href="mailto:vaccinazioni.zevio@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.zevio@aulss9.veneto.it</a>

## VACCINAZIONI - Distretto 4

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>N. Telefono</i>	<i>email</i>
Caprino V.se	Centro Polifunzionale	045 6207207	<a href="mailto:vaccinazioni.caprino@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.caprino@aulss9.veneto.it</a>
Domegliara	Sede Distretto via Stazione	045 6864614	<a href="mailto:vaccini.domegliara@aulss9.veneto.it">vaccini.domegliara@aulss9.veneto.it</a>
Negrar	Sede Distrettuale	045 6864614	Fare riferimento sede di Domegliara
Bardolino	Sede Distrettuale	045 6213115	vaccbardo@aulss9.veneto.it
Malcesine	Ospedale di Malcesine	045 6213115	Fare riferimento sede di Bardolino
Peschiera	Sede Distrettuale	045 6213115	Fare riferimento sede di Bardolino
Bussolengo	Centro Polifunzionale  Via C. Alberto Dalla Chiesa	045 6712464	<a href="mailto:vaccinazioni.bussolengo@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.bussolengo@aulss9.veneto.it</a>
Villafranca	Ospedale di Villafranca  Via ospedale	045 6338411	vaccinazioni.villa@aulss9.veneto.it
Isola della Scala	Sede Distrettuale	045 6648449	vaccinazioni.isola@aulss9.veneto.it
Valeggio	Centro Polifunzionale	045 6648449 045 6338411	<a href="mailto:vaccinazioni.isola@aulss9.veneto.it">vaccinazioni.isola@aulss9.veneto.it</a> vaccinazioni.villa@aulss9.veneto.it

MEDICINA PUBBLICA E VISITE RILASCIO E RINNOVO PATENTI, PATENTI NAUTICHE E PORTO  
D'ARMI - DISTRETTI 1 E 2

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>Prestazione</i>
Verona - B.go Trento	Via Ciro Menotti, 18	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Verona - B.go Milano	Via Campania, 1	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Verona - B.go Venezia	Via del Capitel, 22	Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
S. Martino Buon Albergo	Via Nazionale, 13	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Grezzana	P.zza Bertani	Medicina Pubblica
Verona - B.go Roma	Via Bengasi, 4	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Verona - S. Lucia	Via Valeggio, 39	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
S. Giovanni Lupatoto	Via Belluno, 14	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
S. Bonifacio	Via Circonvallazione, 1 c/o Ospedale	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Tregnago	Via Massalongo, 7	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Cologna Veneta	Via Rinascimento, 35 c/o Ospedale	Medicina Pubblica
Montecchia di Crosara	P.zza Umberto I, 56 c/o Municipio	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi

MEDICINA PUBBLICA E VISITE RILASCIO E RINNOVO PATENTI, PATENTI NAUTICHE E PORTO  
D'ARMI - Distretto 3

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>N. Telefono</i>	<i>Prestazione</i>
Bovolone	Via Cappa, 1	045 6069560	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi
Cerea	Via Monte Carega	0442 30500	Medicina Pubblica
Legnago	Via Gianella, 1 Presso Ospedale, Blocco Sud, Piano Terra	0442 622642	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi e Viaggiatori Internazionali
Nogara	Via Raffa, Presso Punto Polifunzionale Nogara	0442 537743	Medicina Pubblica
Zevio	Via Chiarenzi, 2 Presso Ospedale Zevio	045 6068257	Medicina Pubblica



MEDICINA PUBBLICA E VISITE RILASCIO E RINNOVO PATENTI, PATENTI NAUTICHE E PORTO  
D'ARMI - Distretto 4

<i>Sede</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>Prestazione</i>
Bardolino	Via Gardesana dell'Acqua, 9	Medicina Pubblica
Villafranca	Ospedale di Villafranca Via Ospedale, 2	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi e Viaggiatori Internazionali
Bussolengo	Centro Polifunzionale Bussolengo Via Carlo Alberto Dalla Chiesa	Medicina Pubblica e Visite rilascio e rinnovo patenti, patenti nautiche e porto d'armi e Viaggiatori Internazionali
Caprino V.se	Centro Polifunzionale Caprino V.se	Medicina Pubblica
Peschiera del Garda	Via Milano, 2	Medicina Pubblica
Malcesine	Ospedale di Malcesine Via Gardesana, 57	Medicina Pubblica
Domegliara	Sede Distretto via Stazione Domegliara	Medicina Pubblica

## NOTA BENE

- Per Medicina Pubblica si intende il rilascio di certificazioni per: cessione 5° dello stipendio, esenzione cinture di sicurezza, gravidanza a rischio, certificato per parcheggio invalidi, certificazione per gravi impedimenti fisici ad uso elettorale, idoneità per adozione, altre certificazioni previste da Leggi o Regolamenti di enti Pubblici di competenza del Dipartimento di Prevenzione
- Le visite per il rilascio di certificazioni di Medicina Pubblica vanno prenotate:
  - direttamente presso gli sportelli delle sedi Distrettuali per i Distretti 1 e 2
  - tramite C.U.P. per i Distretti 3 e 4
- Le visite per il rilascio e rinnovo delle patenti vanno prenotate tramite C.U.P. in tutti i Distretti.

Gli orari di prenotazione delle attività erogate dall'U.O.S. Profilassi Malattie Infettive sono pubblicati sul sito Internet aziendale ai seguenti link:

- Vaccinazioni: <https://www.aulss9.veneto.it/index.cfm?action=sedivaccini&fw1pk=1>
- Medicina pubblica: <https://www.aulss9.veneto.it/index.cfm?action=distretti&lingua=IT>

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2019 l'Azienda Ulss 9 si impegna ad adottare in tutte le Unità Operative/Servizi che erogano prestazioni agli utenti/pazienti il Codice Deontologico di Servizio, proposto dal Tribunale dei Diritti del malato – Cittadinanza Attiva.

Per l'anno 2020 l'UOS Profilassi Malattie Infettive, per migliorare la accessibilità dell'utente alle strutture e ai servizi erogati dall'Azienda Ulss 9 Scaligera, prevede di attivare la modalità di prenotazione tramite CUP delle prestazioni di Medicina Pubblica, per tutti i Distretti.



## L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

### SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se você precisa de um intérprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

#### PER INFORMAZIONI

##### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: mfasoli@aulss9veneto.it

##### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: giuliana.mantovani@aulss9veneto.it

##### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILLAFRANCA

e-mail: gfranzone@aulss9veneto.it



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.  
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,  
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,  
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio  
(Tribunale dei Diritti del Malato - Cittadinanzattiva - sezione di Verona).